Czech-Chinese and Chinese-Czech dictionary is an electronic dictionary which can be used both by a beginner or a seasoned translator. It allows searching in both directions and a fulltext search for given expression. Data access is hybrid – the program checks if it can access the database – if it fails it reads the data files. Moreover users can change the data source at run-time. The program builds indexes on the data file speeding searches up considerably. Indexes can be hashtables or binary trees. Asynchronous multithreaded IO was implemented to enhance the comfort of the GUI. The .NET framework and MS SQL Server as a platform guarantees rapid development, deployment and scalability – for example adding a web application to the project would be quite easy. At the same time the design of the system allows for future improvements – for instance editing the dictionary from the GUI.